

纯粹伦理原论

〔日〕丸山敏雄 著
王 英 刘李胜 合译

社会科学文献出版社



6722

62686/18

纯粹伦理原论

[日]丸山敏雄 著

王英 刘李胜 合译

丘成 校



社会科学文献出版社

北京·1992

(京) 新登字 028 号

丸山敏雄著《纯粹伦理原论》

根据日本东京都新世书房 1988 年版译出

纯粹伦理原论

[日]丸山敏雄著

王英 刘李胜 合译

社会科学文献出版社出版、发行

(北京建国门内大街 5 号)

新华书店经销 北京门头沟胶印厂印刷

787×1092 1/32 开本 9.5 印张 213 千字

1992 年 5 月第一版 1992 年 5 月第一次印刷

印数: 0001—2000

ISBN 7-80050-275-9 / B·36 定价: 5.80 元

目 录

第一章 原 理 论..... (1)

第一节 整个统一体原理..... (1)

现代的危机..... (1)

最奇怪的东西..... (2)

极大的世界..... (4)

极微的世界..... (6)

纯粹精神的世界..... (7)

纯一界..... (8)

实际证明第一：双亲和子、女相

关原理 (10)

实际证明第二：彼此一体原理 (12)

实际证明第三：人、物一体和物、心

如一原理 (13)

实际证明第四：过去、现在相连和祖、孙

一贯原理 (15)

人生是全一而圆满的 (16)

第二节 发出、还原原理 (19)

发出和还原 (19)

波动的人生 (21)

规律的普遍性	(24)
原理和例子	(25)
第三节 一切个体都完全原理	(30)
万象都美	(30)
万象都是完全的整体	(33)
极美的姿态	(36)
第四节 存在原理	(42)
存在	(42)
存在之阴	(43)
剖腹	(45)
存在之阳	(49)
游戏和劳动的一致	(50)
存在的真相	(51)
鸣的伦理	(52)
绝对存在	(53)
第五节 对立原理	(55)
多和一	(55)
存在和对立	(55)
自然界的对立	(56)
人世间的对立	(59)
第六节 易、不易原理	(63)
命题的意义	(63)

万物易、不易的实际情况	(63)
关于人的易、不易的奇妙想法	(67)
关于祖、孙易、不易的奇妙道理	(69)
关于民族易、不易的实际证明	(69)
国家的延续状态和变化状态	(72)
第七节 物、境不离原理	(77)
物和境	(77)
物因境而存在	(79)
向幽、明两界发展	(83)
万象和谐的根基	(86)
第二章 纯粹伦理论	(89)
第一节 伦理中的替身思想	(89)
思想概观	(89)
经济中的替身思想	(90)
宗教中的替身思想	(91)
伦理中的替身思想	(93)
替身思想在我国的展开	(95)
替身思想的积极发展	(107)
替身在伦理和宗教上的区别	(108)
誓约	(110)
各种替身形式	(111)
能替身的原理	(114)
奇迹般的实践效果	(117)

实行替身的要诀	(122)
第二节 敬之伦理	(124)
敬的对象	(124)
师、徒和敬	(126)
最大的真心诚意	(129)
崇敬的例子	(132)
继承文化的伦理	(137)
袭名伦理	(139)
既非才也非力	(144)
第三节 学问之道	(148)
一个方向	(148)
老师也是人	(149)
恩师的癖性	(151)
艺术巨匠	(153)
职能教育	(154)
学习原理	(155)
世态的骤变	(157)
文化的光泽	(158)
第四节 教育革新的基础	(160)
教育的界限	(160)
人生观的转变	(162)
物质世界	(163)
和睦相处的诀窍	(165)

第五节 爱的伦理	(170)
爱情	(170)
神启迪的爱	(177)
眼泪的洗礼	(181)
第六节 天时气候的伦理	(184)
严重的疏忽	(184)
人心和天时气候	(186)
气候和身体	(188)
事业和气候	(194)
人和与顺天	(196)
第七节 一贯伦理	(198)
伟大的画	(198)
闪闪发光的盲人	(201)
连续即反复	(203)
一贯不变	(205)
技艺和演艺之道的伦理	(207)
一天一次	(208)
第八节 伦理和物质	(212)
旧道德和物质	(212)
从伦理看的物质本质	(214)
对物质的伦理	(215)
第九节 时间和空间	(221)

时间的纪念日	(221)
时间单位	(222)
纪年	(223)
空间	(224)
错觉	(226)
一粒小米	(227)
第十节 至 善	(229)
圣训	(229)
德、福一致	(234)
第十一节 艺术及其伦理性	(240)
艺术性	(240)
艺术的伦理性	(249)
第十二节 美好的罪恶	(256)
伦理上的罪恶	(256)
对自己犯的罪	(260)
对双亲犯的罪	(266)
对儿童犯的罪	(269)
夫、妻间的罪	(272)
对社会犯的罪	(282)
解 说	(284)
丸山敏雄先生年谱	(286)
译者后记	(295)

第一章 原 理 论

第一节 整个统一体原理

现代的危机

“然而，人类经历了现代科学令人惊奇的进步，同时，这个统一的整体逐渐崩溃，分为许多互相攻击、排斥的部门，而且，这些部门各自主张绝对自主独立，各行其是。结果，形成了威胁，可能使学问分崩离析，使大学衰落。我们不应该撇开学术界的这整个动向而去考虑现代人性分裂及其完全丧失这个事实。”

（《中央公论》1950年第3期）

这是作为我国教育界代表前往美国的东京大学校长南原繁先生演说的一段，他当时是在华盛顿召开的、关于被占领地区的全国会议上讲话，日期是1949年12月9日。

“在把科学上的新发现和新技术包含于整体的构思之中，并且运用学问独具的精神方法去加以激励、鼓舞方面，现代的学问是多么完全软弱无力呀！每当我们想到这一点的时候，我们就会深刻地感到当前情况的悲剧性。”（同上杂志）

他还以对原子能的研究已经成为当今世界上人们注意的

中心这个重大的事实为例说，假如不能够把这种原子能正确地保持于人类文化的整个秩序之中的话，不久就会到来的不幸已经是十分明显，

“恐怕只能预料文明本身的毁灭以及整个人类自身的灭亡。”

的确，氢弹的出现给地球投下了多么大的恐慌呀！据说，加拿大的卡尔顿大学物理学教授阿兰·曼博士，关于氢弹的威力讲过这样的话：

“只要有一枚氢弹爆炸，在一分钟之内，全世界的生物恐怕都会完全解体。氢弹因爆炸而引起链式反应，立刻环绕地球一周，把地球完全摧毁。这时，死亡的痛苦非常少，那是一瞬间的事情，因而大概不会感到打击。”（《朝日新闻》1950年2月17日1期）

本来应该为了人类的幸福而进行研究的科学，至此完成了毁灭人类的威胁。科学无限地细分，分成许多部分，产生了科学家固守专业、互相攻击和排斥的“新的野蛮”时代。怎样才能够完全消除人类彼此分裂、互相攻击和排斥的现象，克服这个危机呢？那

“只能靠进行日本国民的精神革命，进行人类革命，此外别无其他途径。”（南原繁语，见《中央公论》1950年第3期）

这场革命就是实行使人人幸福的绝对伦理，其中枢在于我要在本篇以下详细说明的“整个统一体”原理的自觉。

最奇怪的东西

世界上有许多奇奇怪怪的事物。但是，再没有比人的身

体更奇怪的东西了。人的脸上装有两架照相机。不要软片，不要测距离表，也无需滤光镜。不管在什么时候，向什么方位，焦点都是对准的。既不要显像，也不要印相。连一块日圆的材料费也不必花，可以使用30年、50年，有时甚至可以用100年。

脸的两边有灵巧的收报机——耳朵，下面有鼻子这对窗口，有嘴这个门户，还有五脏六腑；手脚活动自如，皮肤有调节功能。人体不仅有这个可供实用的方面，它的曲线也很美，无论哪一个丰满的部分，哪一个窝儿，都具有使米开朗琪罗①和罗丹②感到非常惊讶的美。

此外，人体还会消化食物，呼吸空气，运动，记忆，睡眠，生孩子。文乐③的木偶是由操纵脚的演员、操纵左手的演员和主要演员一共3个人，经过长达10年、20年的演练，特别是牵动木偶点头的线和使木偶的眼、眉毛、鼻子、嘴活动的线等等许多微妙的线索布置，要由全神贯注的木偶戏演员来操纵，才能够使木偶舞动。但是，人却没有那样的担心，他哭，笑，跑，劳动，这些完全是与生俱来的神态、神技。为什么人能够这样做呢？这是因为被唯一的力量即“生命”统一起来了。

①米开朗琪罗（1475—1564）是意大利文艺复兴时期有代表性的艺术家。

②罗丹（1840—1917）是法国的雕塑家。

③文乐即“文乐座”，是日本大阪的一个著名的木偶剧场，1963年改名为“朝日座”。——译者注

“最终的神秘是自己。”(王尔德①)

一棵树，它由树干、树枝、树叶、树根构成，有花蕾，会开花，散发香气，结出果实。爬上这棵树的虫和飞到这上面的鸟，它们也都各自很好地统一于一个一个的生命之中。

在树下面有石头，那些石头靠一种力量成形，并且保持硬度。石头堆成土地和岩层，各种各样的物质堆积起来构成地层，曲褶起来造成山脉，水从这里流出成为河川，注入海中，让鱼、贝生存。这些过程都保持很好的和谐与微妙的关系，形成了千变万化的风光和景致，创造出人住的世界。这是在多么美妙的大和谐、大统一之中讴歌永远的光荣呀！

极大的世界

在院子前面，杉树冲天而立。天还没亮，我用冷水洗澡，仰望杉树的秀丽树姿。群星好象要降下来那样闪闪发光。

“有两种东西，我们越时常、越反复加以思索，它们就越给人心灌注时时在翻新、有加无已的赞叹和敬畏：头上的星空和内心的道德准则。”

哲学家康德②在《实践理性批判》结论开头处提到的那些星星有多少呢？据说，进入肉眼的星，在北半球看得见的有 3000 颗，整个天空的星大约有 6000 颗；进入望远镜的恒星的数目有 16 亿颗，比地球人类的数目略少。

①王尔德(1854—1900)是19世纪末有代表性的英国唯美主义作家。

②康德(1724—1804)是德国的哲学家。

但是，横亘在夏夜天空中的银河是象太阳那样的星星的集团（星云），总数大约有 1000 亿颗 10^{11} （100, 000, 000, 000），据说我们的太阳也是其中的一颗。而宇宙据说就是这样的星云在各处无限地散布的存在。宇宙的规模之大简直令我们目眩头晕。

而且，星宿间的距离，无法用地球上的尺度去衡量，所以要把光线在一年间连续所走的距离 9×10^{12} 公里作为一光年来加以测量。据说，离地球最近的恒星也有 4.3 光年的距离。象织女星那样的星是在 29.5 光年的远方，所以，我们现在看见的光线是 30 年前发出来的。（参阅《科学朝日》1949 年第 2 期刊载的《宇宙是什么样的？》）

我们的太阳，远在飞机要连续飞行一百四五十年，炮弹也要飞 6 年才能到达的空间；假如把地球塞进太阳，可以塞 130 万个；在太阳表面升起的火焰高达 10000 公里。

这么多的星宿散处于天地之间，而且在一定的位置上；移动的星以一定的速度沿着一定的轨道前进，一次也没有发生过差错。人们把那些星宿所在的星空分成 88 个星座，自古以来就编好了星宿的户籍，一次也没有出现过流浪星。连看起来好象没有住处的彗星，以及性急的流星，假如我们放眼长时间去观察，就可以看出，它们也都是按照各自的规律存在并且移动无误的。

因此，人类估计那些星宿的正确性，加以观测、计算，造出了计算地球上时间、分出季节的历法。日升、月出以及日食、月食的出现，果然都象人类计算的那样没有一分一秒的差错。这是因为它们都是统一在唯一的力量之中的。

大宇宙生存于唯一的力量、一个生命之中，万物、万象

都存在、运行着，这是多么壮观，多么美妙呀！

极微的世界

那么，微小的世界怎么样呢？科学中的科学——理论物理学也在理论和实验方面有了很大的发展，在宏观方面捕捉宇宙线，到太阳系和银河系，到遥远的宇宙深处探寻这种光线的来源；在微观方面剖析物质，把脑袋伸进眼看不见、耳听不到的、很小的原子世界之中，对构成物质的最终要素——基本粒子，即光子、正负电子、中微子、质子、中子、介子等那样非常小的极微世界进行研究。

把物质细分下去，最终就会到达不变的本体，它叫做分子。分子只有1厘米的1亿分之几的大不，是大约等于人的肉眼看不见的细菌的1万分之1的细微粒子。分子是原子的集团，而原子有90几种，它们集合起来形成所有的物质。原子由电子和原子核组成；原子核由质子和中子组成，它的直径据说只不过是原子直径的1万分之1或10万分之1。（汤川秀树^①著：《看不见的东西》）

这个极微的世界，以及极大的宇宙也都不管是否为人们所感觉，按照一丝不乱的理论，遵循规律；万物、万象都只是归结为“一”，各居其所，继续存在而发挥作用，万古不易，以至于永远的未来，只归结为一个系列而不发生变化；

^①汤川秀树（1907— ）是物理学家，1929年毕业于京都大学物理学系，1949年获诺贝尔物理学奖金（他是第一个获得诺贝尔奖金的日本人）。他还致力于和平运动。《看不见的东西》是他在1943年写的著作。

而且，它们既是一又是多，既是多又是一，万紫千红，百花烂漫，原封不动地只是归结为整个统一体，巧妙得很。

宇宙是整个统一体。换言之，宇宙虽然是无限而无边际的，却又是整个统一的；互相分离的东西和互不相关的东西一个也不存在。看起来似乎是2或3，好象是一个一个的东西，那只是感觉世界上的存在——看，听，接触；光线、颜色、形状、声音的深层次全都统一于“一”。

纯粹精神的世界

在纯正伦理^①中提出来研究的问题，是远远超越物质世界的超感觉世界。

通常所谓特殊的世界就是脱离物质的世界。例如，黑夜里在床上醒来想起过去的事情；还考虑现在干的事情，左思右想；又设想将来的事情。这时候并不是事实原封不动地存在。但是，想的是山、川、草、水、火车、飞机、太郎、花儿；还有失败的悲哀和办妥事情时的喜悦。喜怒哀乐的感情、决心、断然行动、按照自己的意志行事，以及感觉、知觉、观念、推理、判断、想像、概念等等的感知功能，无一不是与物质世界相应的。因此，那不是脱离物质的精神，而只不过是物质影像的精神活动。换句话说，虽然说是精神，其实是物质的残像，只不过是完全接受物质振动而振动的脑子或神经这种物质的波动感觉。

所以，今天所谓精神生活和精神科学，都是与现象世界相适应的观念世界的事情，是想象能达到的领域，不超出心

^①纯正伦理与“纯粹伦理”、“实验伦理”相同。

理学对象的范围。

另一方面，哲学上的实在世界，这个世界恐怕也正是这样的。然而，这是思考的世界和观念的领域，而不是实验的世界；它不超出离开经验和证实了的事实的理论世界。

我在这里掌握了纯科学超感觉的世界①，这个世界远远超越上述那些成为过去所谓精神科学的对象和内容的精神世界。这是我通过实验、实证生活体验所掌握的世界。恰如在理论物理学中理论世界对实验世界那样，这正是在实验伦理学中发现真空世界。但是，这既不是心理学上的所谓精灵信仰，也不是心灵学家的所谓灵界②，不是神道③学家的所谓灵魂体系世界，不是宗教家的所谓来世—天堂、极乐世界。

人们在这个超感觉世界中一切都统归于一；所有的物质都因此而归结为一个整体，人和物、精神和物质都完全联结为一；它的“显露的方面”是多，而它的“隐藏的方面”是一。虽然感觉的世界显而为多，可是超越感觉的世界却隐而为一，超出人们通过感觉捕捉的范围。

纯 一 界

这里所说的感觉世界超越古往今来的时间，永远纵横地无视空间，是广大、无限地连续而无穷无尽的。而且，目前在这里出现的物质、生物、人类都无法存在一分一秒。这个

①纯科学超感觉的世界指“幽界”（无形的、隐藏的世界）。

②灵界是灵魂居住的世界。心灵学研究那些被认为是灵魂的神秘力量的各种现象。

③神道是日本民族的传统信仰。

——译者注